

# BIKE RIDE REGISTRATION PACKET

20 YEARS OF OPERATION GATEKEEPER  
20 YEARS OF RESISTANCE  
20 MILES

Saturday October 4, 2014

Unión del Barrio, a community based political organization, that for over 30 years has organized Raza workers to struggle for our self-determination and liberation from US imposed borders, is organizing a bike ride **"20 millas por 20 años de Resistencia"** from Larsen Field Park in San Ysidro to Chicano Park in Barrio Logan. The purpose of the bike ride is to denounce the escalating war on our people, and to reject all laws and policies that for the past 20 years- since the implementation of NAFTA and Operation Gatekeeper- have militarized our barrios, systematically killed thousands of migrants at the border, has separated millions of families, and has incarcerated tens of thousands of workers in concentration camps called prisons. All of this, while making billions of dollars for large corporations.

This war on Mexicans and other Raza- under the border control strategy known as Operation Gatekeeper in San Diego, was put into place by then President of the US, Bill Clinton in October of 1994. Since then migration to the north has increased ten-fold due to the neo-liberal economic policy known as NAFTA, which displaced Mexican farmworkers from their land and forced our families to migrant north in order to find work and survive. NAFTA allowed capital and merchandise to cross the border freely, but condemned human beings to some of the most violent and vicious forms of exploitation in Mexico, and criminalized workers for trying to find work in the US.

Since the implementation of both the economic and border policies in 1994, Unión del Barrio has been consistent in our resistance to this assault against Raza workers and our families on both sides of the imposed border. Twenty years later, after more than eight thousand deaths, and millions of deportations and separated families, the border community of San Diego will come together on Saturday October 4, 2014 to build class and political consciousness for our self-defense, to organize our people into struggle and to build an economic basis for our work, we invite our supporters to ride with us on October 4, 2014, this will be a fundraising event to sustain our community organizing and work. For more information please visit us [www.uniondelbarrio.org](http://www.uniondelbarrio.org) or call us at [619-923-3685](tel:619-923-3685).

---

Unión del Barrio, una organización política basada en la comunidad, que por más de 30 años ha luchado por la auto-determinación y liberación de la clase trabajadora mexicana dentro de los EE.UU. estará organizando un paseo en bicicleta **"20 millas por 20 Años de Resistencia"** desde Larsen Field Park en San Ysidro al Parque Chicano en Barrio Logan. Este paseo de bicicleta va denunciar y rechazar todas las leyes y políticas que en los pasado 20 años, desde la implementación del NAFTA y el Operativo Guardián han sido impuestas en nuestra comunidad de forma sistemática; matando a miles de migrantes en la frontera, han separado a millones de familias, y han encarcelado a decenas de miles de trabajadores en los campos de concentración llamados "cárceles" en los EE.UU.

Esta guerra en contra de nuestra Raza-bajo la estrategia de control fronterizo conocido como el Operativo Guardian en San Diego, fue puesto en marcha por el entonces president "democrata" Bill Clinton, en Octubre de 1994. Desde entonces, la migración hacia el norte ha aumentado diez veces debido a la política económica neoliberal conocida como NAFTA, que desplazó a los campesinos mexicanos de sus tierras y obligó a las familias migrar al norte con el fin de encontrar trabajo y sobrevivir. NAFTA permitio que el capital y mercancías cruzara la frontera libremente, pero condenó a los seres humanos a algunas de las formas más violentas y crueles de explotación en México, y criminalizo a los trabajadores por tratar de encontrar trabajo en los EE.UU..

Desde la implementación tanto de las políticas económicas y de la frontera en 1994, Unión del Barrio ha sido constante en su resistencia a este asalto en contra de los trabajadores y nuestras familias en ambos lados de la frontera. Veinte años más tarde, después de más de ocho mil muertes y millones de deportaciones y familias separadas, la comunidad fronteriza de San Diego se reunirá el sábado 4 de Octubre para organizar a nuestra comunidad y defender nuestros derechos. Invitamos a nuestros simpatizantes que participen con nosotros, este será un evento de recaudación de fondos para sostener nuestro trabajo en la comunidad. Para obtener más información, por favor visítenos [www.uniondelbarrio.org](http://www.uniondelbarrio.org) o llámenos al 619-923-3685.



# BIKE RIDE REGISTRATION PACKET

**20 YEARS OF OPERATION GATEKEEPER**  
**20 YEARS OF RESISTANCE**  
**20 MILES**

Saturday October 4, 2014

## Instructions | Instrucciones:

1. Fill out personal information below and your goal amount for donations. Submit form to Unión del Barrio member or via e-mail to [info\\_sd@uniondelbarrio.org](mailto:info_sd@uniondelbarrio.org)

Llene su información personal abajo de esta hoja, y su meta para recaudar donaciones. Entregue su forma a un miembro de Unión del Barrio o por correo electrónico a [info\\_sd@uniondelbarrio.org](mailto:info_sd@uniondelbarrio.org)

2. Use Table on page 3 of packet to collect donations and be prepare to turn in completed form and contributions at the MANDATORY MEETING ON SEPTEMBER 18<sup>th</sup>.

Use la tabla en la página 3 del paquete para coleccionar donaciones y entregar la forma completa y sus contribuciones en la JUNTA OBLIGATORIA DE SEPTIEMBRE 18, 2014 a las 6:30PM.

**MANDATORY MEETING / JUNTA OBLIGATORIA**  
**SEPTEMBER 18, 2014, 6:30 PM**  
**CENTRO AZTLÁN MARCO ANGUIANO**  
**2078 LOGAN AVENUE, SAN DIEGO, CA 92114**

|  |   |
|--|---|
| Registration Form<br>Forma de Registración   |   |
| Name/Nombre: _____<br>Address/Domicilio _____<br>Phone Number/Numero de Teléfono: _____<br>Email Address/Correo Electrónico: _____<br>Total Donation/Total de donaciones: \$ _____ T-Shirt Size/Talla de Camiseta _____                      |   |
| <u>Emergency Contact/Contacto en caso de Emergencia</u><br><br>Name/Nombre: _____<br><br>Phone Number/Numero de Teléfono: _____  |   |
| <u>Requirements/Requisitos:</u> <ul style="list-style-type: none"><li>• Be in good health to bike 20 miles  Estar en Buena salud para bicicletear 20 millas</li><li>• Minimum of \$50 per rider   Un mínimo de \$ 50 por ciclistas</li></ul> |   |
| Al firmar, doy mi apoyo en defensa de mi comunidad y luchar en contra los ataques a nuestros derechos. Tenemos el derecho a la auto-determinación y lucharemos hasta vencer.   | By signing below I agree to support the defense of my community against attacks on our rights. We have the right to self determination and will struggle until victory is ours. |

|   |
|---|
| Signature/Firma: _____<br>Date/Fecha: _____ |
|---|



# BIKE RIDE REGISTRATION PACKET

**20 YEARS OF OPERATION GATEKEEPER  
20 YEARS OF RESISTANCE  
20 MILES**

Saturday October 4, 2014

## Bike Ride in defense of our Communities 2014 Paseo Ciclista en Defensa de Nuestras Comunidades 2014

Donaciones se deben entregar una semana antes de el evento en la junta obligatoria  
Donations are due one week before the walk at the mandatory meeting.

|     | Name/Nombre | Contribution/<br>Contribución | Contact<br>Number/Numero de<br>Telefono | Cash | Check | Money<br>Order |
|-----|-------------|-------------------------------|---|------|-------|----------------|
| 1.  |             | \$                            |   |      |       |                |
| 2.  |             | \$                            |   |      |       |                |
| 3.  |             |                               |   |      |       |                |
| 4.  |             |                               |   |      |       |                |
| 5.  |             |                               |   |      |       |                |
| 6.  |             |                               |   |      |       |                |
| 7.  |             |                               |   |      |       |                |
| 8.  |             |                               |   |      |       |                |
| 9.  |             |                               |   |      |       |                |
| 10. |             |                               |   |      |       |                |
| 11. |             |                               |   |      |       |                |
| 12. |             |                               |   |      |       |                |
| 13. |             |                               |   |      |       |                |
| 14. |             |                               |   |      |       |                |
| 15. |             |                               |   |      |       |                |
| 16. |             |                               |   |      |       |                |
| 17. |             |                               |   |      |       |                |
| 18. |             |                               |   |      |       |                |
| 19. |             |                               |   |      |       |                |
| 20. |             |                               |   |      |       |                |
| 21. |             |                               |   |      |       |                |
| 22. |             |                               |   |      |       |                |
| 23. |             |                               |   |      |       |                |
| 24. |             |                               |   |      |       |                |
| 25. |             |                               |   |      |       |                |

Unión del Barrio is a non-profit organization and does not receive any funds from government agencies, our community work is financed through our membership dues and fundraisers like this event. Your donation will help us continue to keep our Centro open to our community, publish one of our newsletters; Pueblo Unido, and finance other events that are organized yearly (ie; International Human Rights Day, International Workers Day etc). Your donation is greatly appreciated. Thank you for your support! **Please make checks payable to: Gerardo Constantino**, our Finance Secretary.

Unión del Barrio es una organización sin fines de lucro, tampoco recibe dinero de agencias del gobierno. El trabajo que realizamos en nuestra comunidad lo financia nuestra membresia por medio de nuestras cuotas y levanta fondos como este evento. Su donación nos ayudara mantener nuestro Centro abierto para nuestra comunidad, publicar nuestro boletín; Pueblo Unido, y organizar varios eventos. Apreciamos su donación. Gracias por su apoyo!  
**Favor de hacer los cheques a la orden de: Gerardo Constantino**, Encargado de Finanzas.



**BIKE RIDE REGISTRATION PACKET**

**20 YEARS OF OPERATION GATEKEEPER**

**20 YEARS OF RESISTANCE**

**20 MILES**

Saturday October 4, 2014

